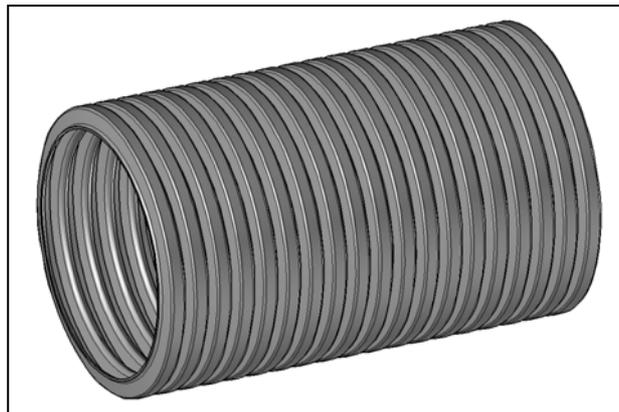


Wellrohre NW52 Conduits NW52

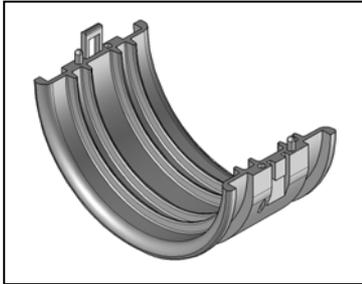
Artikelnr. <i>Article no.</i>	Wellrohr-Profil <i>Conduit-Profile</i>	Material <i>Material</i>	Qualität <i>Quality</i>
PURRB-52G	G	Polyurethan <i>Polyurethane</i>	Extrem flexibel <i>extremely flexible</i>
PURVB-52G	G	Polyurethan <i>Polyurethane</i>	Sehr flexibel <i>very flexible</i>
PARAB-52G	G	Polyamid 12 <i>Polyamide 12</i>	Flexibel <i>flexible</i>
PARRB-52G	G	Polyamid 12 <i>Polyamide 12</i>	Weniger flexibel <i>less flexible</i>
LPRRB-52G	G	Polyamid 12 leitfähig <i>Polyamide 12 conductible</i>	Weniger flexibel <i>less flexible</i>
BIORRB-52G	G	Polyamid 11 <i>Polyamide 11</i>	Sehr flexibel <i>very flexible</i>



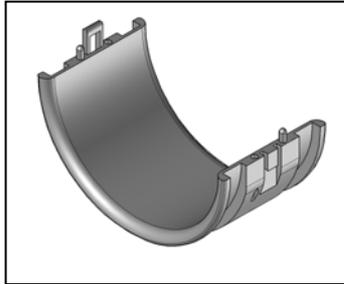
Wellrohr NW52G Conduit NW52G

Systemzubehör NW52 System Accessories NW52

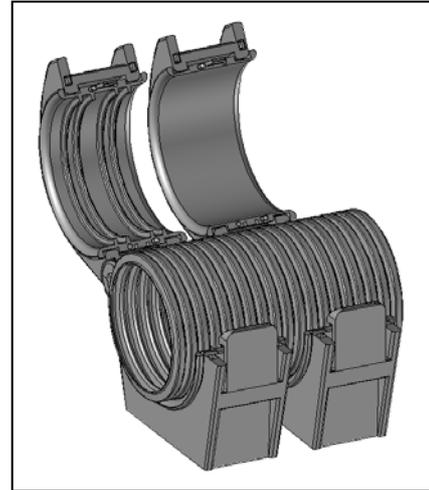
1. Mittel- und Gleitbacke *Middle and Sliding Jaw*



Hälfte der Mittelbacke
Half of Middle Jaw
NW52: **PAMBB-52**



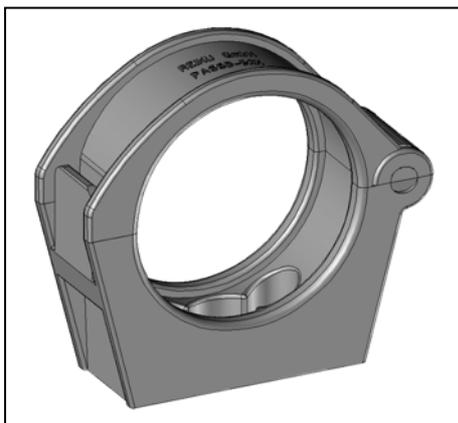
Hälfte der Gleitbacke
Half of Sliding Jaw
NW52: **PAGLB-52**



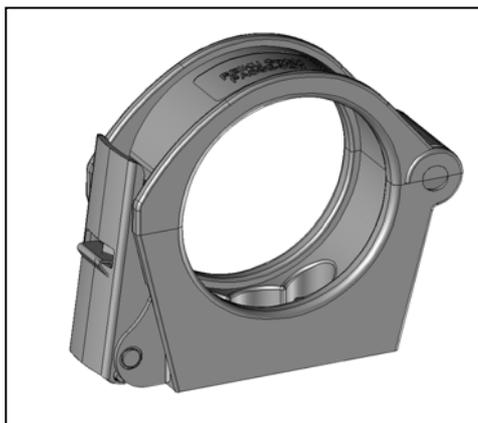
Die zweiteiligen Backen werden um das Wellrohr herum montiert und in die Spannschelle eingelegt (siehe untere Zeichnung). PAMBB-52 fixiert das Wellrohr und kann zum Kombinieren von verschiedenen Wellrohrqualitäten oder eines Wellrohrs mit einem Kabelstern NW52 verwendet werden. Bei PAGLB-52 kann das Wellrohr hindurchgleiten.

The two-parts jaws are assembled around the conduit and then inserted into the Gripping Clamp (see drawing below). PAMBB-52 holds the conduit. It combines different types of conduit-qualities or it combines a conduit with a Cable Star NW52. PAGLB-52 allows the conduit to slide.

2. Spannschellen *Gripping Clamps*



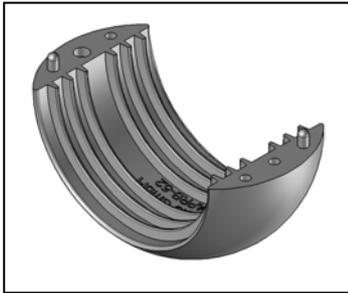
Spannschelle Kunststoffverschluss
Gripping Clamp plastic closure
NW52: **PASSB-52K**



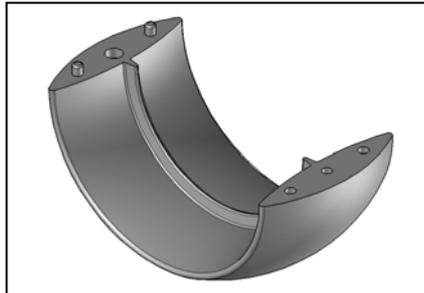
Spannschelle Metallverschluss
Gripping Clamp metal closure
NW52: **PASSB-52M**

Spannschellen NW52 mit Metall- oder Kunststoffverschluss zur Aufnahme der Backen.
Gripping Clamp NW52 with metal or plastic closure for inserting the jaws.

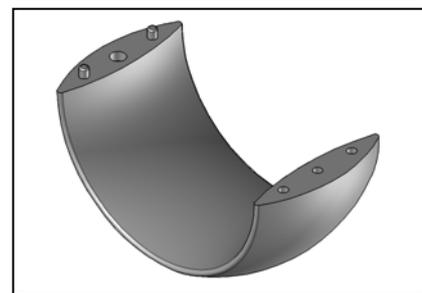
3. Protpektoren *Protectors*



Hälfte des Protpektors
Half of Protector
NW52: **PAPRB-52**



Hälfte des Dreh-Protpektors
Half of Rotary Protector
NW52: **PADPB-52**

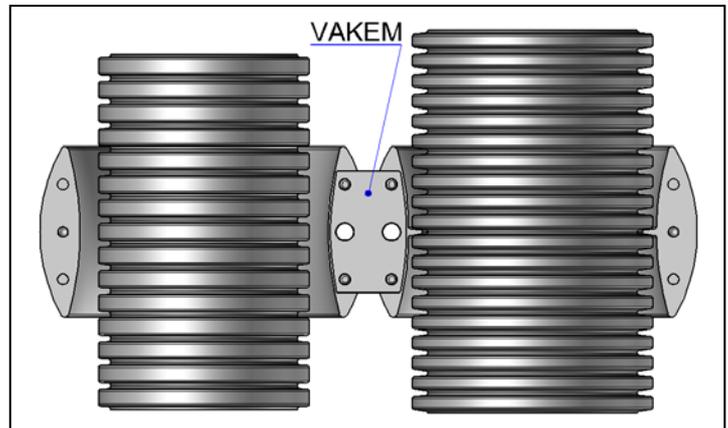
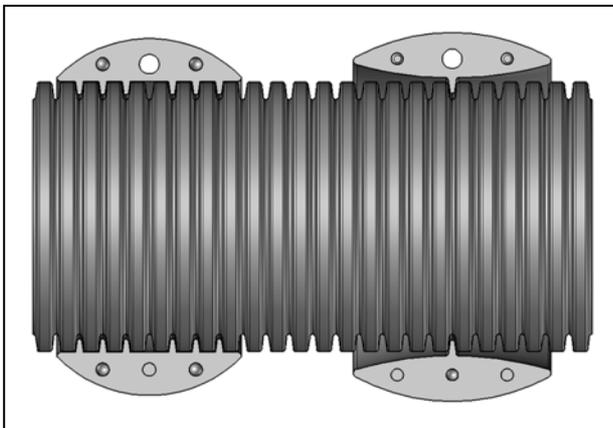


Hälfte des Gleitprotpektors
Half of Sliding Protector
NW52: **PAGPB-52**

Protpektoren als Stoß- und Abriebsschutz. PAPRB-52 ist ein Standard-Protpektor. PADPB-52 dreht sich im Wellental um das Wellrohr. PAGPB-52 lässt ein Wellrohr hindurchgleiten und gehört zum Kombi-Protpektor-System. Hier werden Dreh- und Gleitprotpektor mittels eines Verbindungselementes VAKEM verbunden, um Wellrohre parallel zu führen. Verschließbar sind sie mittels Schrauben.

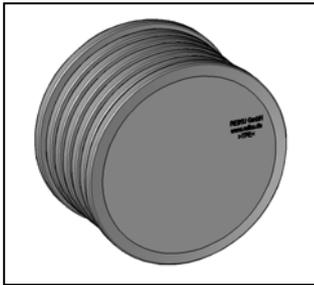
Protectors provide shock and abrasion protection. PAPRB-52 is a standard protector. PADPB-52 rotates around the wave trough. A conduit slides through PAGPB-52 and that is why it is a part of our Combi-Protector-System. Here, Rotary and Sliding Protector are combined via Combination Element VAKEM to lead conduits parallel. Screws close them.

Montagebeispiel *Example of Assembly*

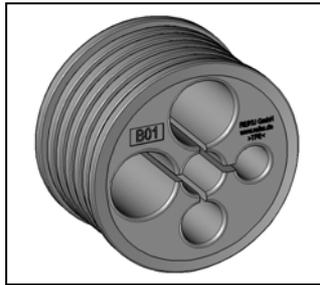


Kombi-Protpektor System *Combi-Protector System*

4. Kabelsterne *Cable Stars*



TKKSB52BLIND

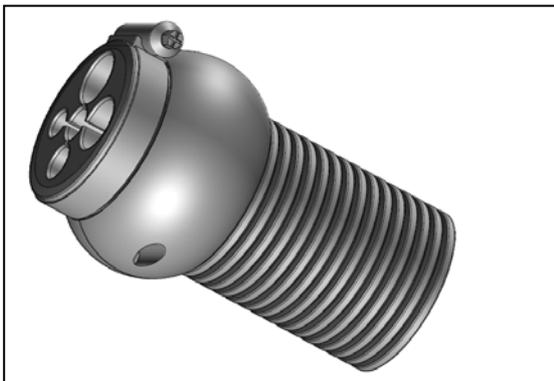


Bohrbild Beispiel
 Hole pattern example

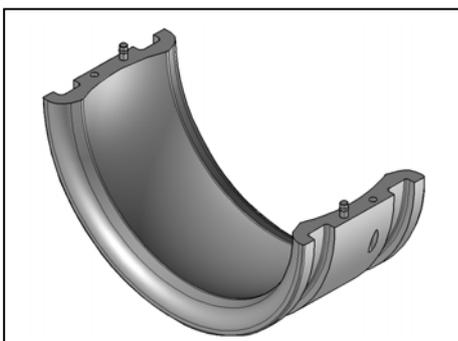
Kabelsterne sind „BLIND“ oder mit unterschiedlichen Bohrbildern erhältlich. Sie dichten die Schlauchpakete ab und verhindern Verunreinigungen. Zur Steigerung der Klemmwirkung eine Schlauchschelle verwenden. Mithilfe der Mittelbacke PAMBB-52 oder des Protektors PAPRB-52 werden sie mit dem Wellrohr verbunden.

Cable Stars are available as “BLIND” version or with different borings. They tighten cable dress packs and prevent dirt from entering inside. Pipe clamps increase the clamping. They are connected to the conduit through Middle Jaw PAMBB-52 or Protector PAPRB-52.

Montagebeispiel *Example of Assembly*



5. Kugelgelenk *Ball Joint*

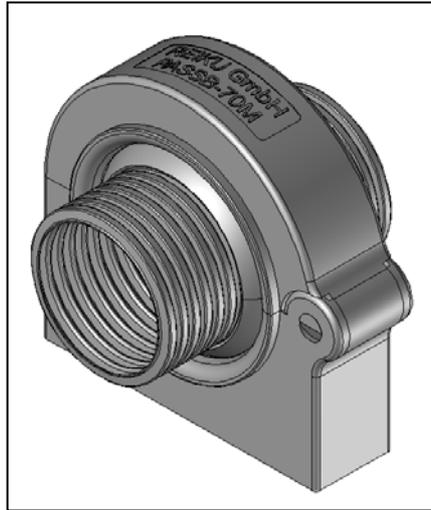
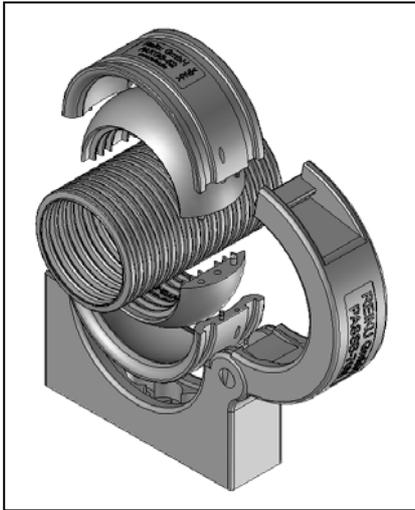


Hälfte der Kugelgelenkbacke
Half of Jaw for Ball Joint
 NW52: **PAKGB-52**

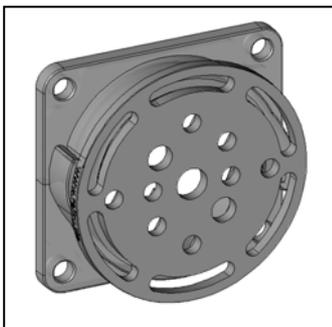
Kugelgelenke entlasten das Wellrohr gegenüber Knick- und Torsionsbewegungen. Ein Kugelgelenk in der NW52 besteht aus der Kugelgelenkbacke PAKGB-52, einer 70er Spannschelle, wie PASSB-70M und des Protectors PAPRB-52.

Ball Joints relieve conduits against bending and torque movements. Ball Joint in NW52 consists of a Jaw for Ball Joint PAKGB-52, a Gripping Clamp in NW70 like PASSB-70M and a Protector PAPRB-52.

Montagebeispiel *Example of Assembly*



6. Drehflansch *Rotary Base*

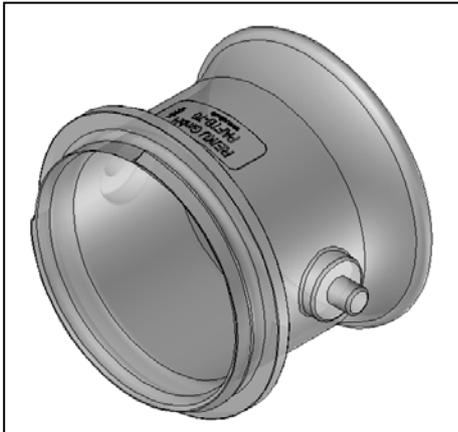


Drehflansch
Rotary Base
 NW52: **PADFB-52**

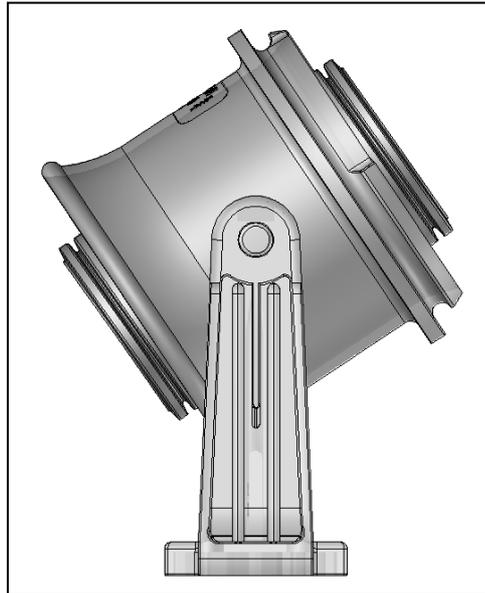
Der Drehflansch dient der drehbaren Befestigung von Spannschellen in der NW52.

The Rotary Base allows added Gripping Clamp in NW52 or Rotary Fork to rotate on it's base axis.

7. Feder-Trompete *Trumpet for Spring*



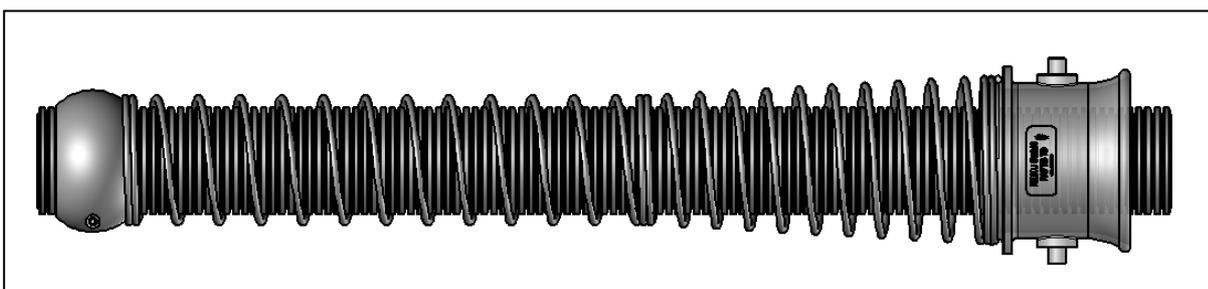
Feder-Trompete NW70
Trumpet for Spring NW70
PAFTB-70



Feder-Trompete zum Zurückholen des Wellrohres stammt aus der Robotik-Reihe NW70 und ist problemlos mit Wellrohren der NW52 zu kombinieren. Darstellung ohne Drehgabel. Komplette Darstellung bestehend aus Feder-Trompete PAFTB-70 und Drehgabel PADGB-70, siehe Abbildung auf der nächsten Seite. Zum Halten der Feder kann der Protaktor PAPRB-52 verwendet werden.

Trumpet for spring holds back the tubing. Belongs to Robotic article line NW70 but fits perfectly to conduits in NW52. Picture above without Rotary Fork. Trumpet for Spring PAFTB-70 and Rotary Fork PADGB-70, see picture next page. PAPRB-52 can be used as a spring stop.

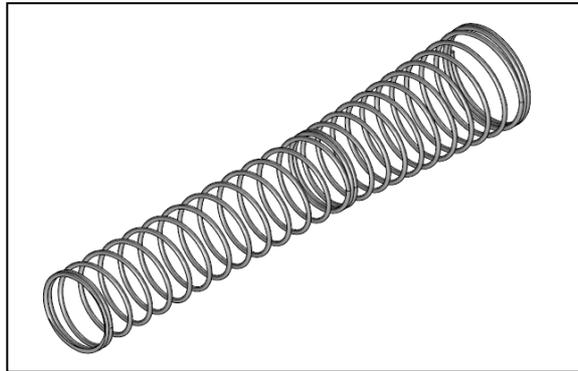
Montagebeispiel *Example of Assembly*



8. Federhalter *Spring Holder*



Federhalter NW70
Spring Holder NW70
PAFHB-70

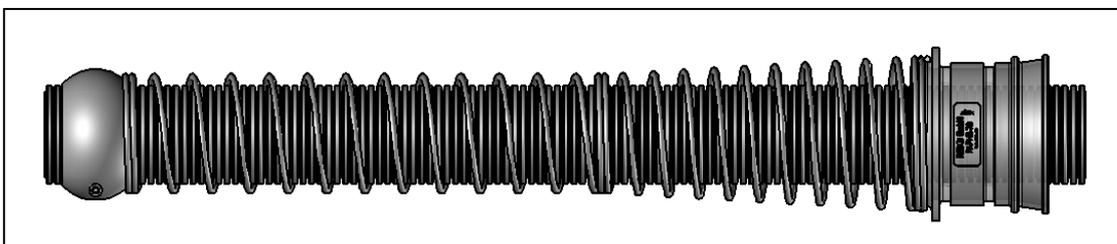
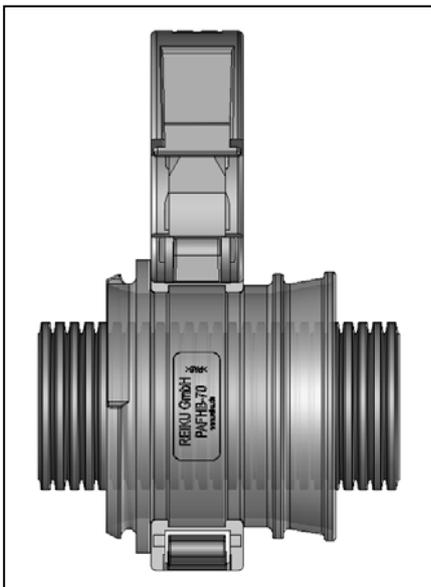


Konische Feder NW52
Conical Spring NW52

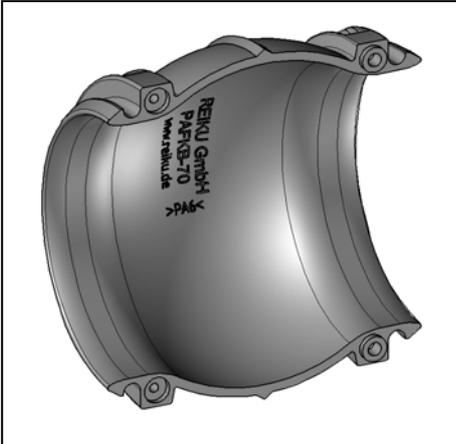
Die konische Seite der Feder wird direkt mit dem Federhalter PAFHB-70 verbunden durch welches das Wellrohr hindurchgleitet. Der Federhalter wird in die 70er Spannschelle, z.B. PASSB-70K eingelegt. Als Anschlag für die Feder wird der Protektor PAPRB-52 verwendet. Weitere Informationen zu Federn erhalten Sie im Datenblatt „Feder-Spring“.

The conical side of the spring is connected directly to Spring Holder PAFHB-70 allowing the conduit to slide. The Spring Holder is inserted into Gripping Clamp NW70, for example PASSB-70K. Protector PAPRB-52 can be used as a spring stop. For more information concerning springs take a look at data sheet “Feder-Spring”.

Montagebeispiele *Examples of Assembly*



9. Federkugel *Spring Globe*

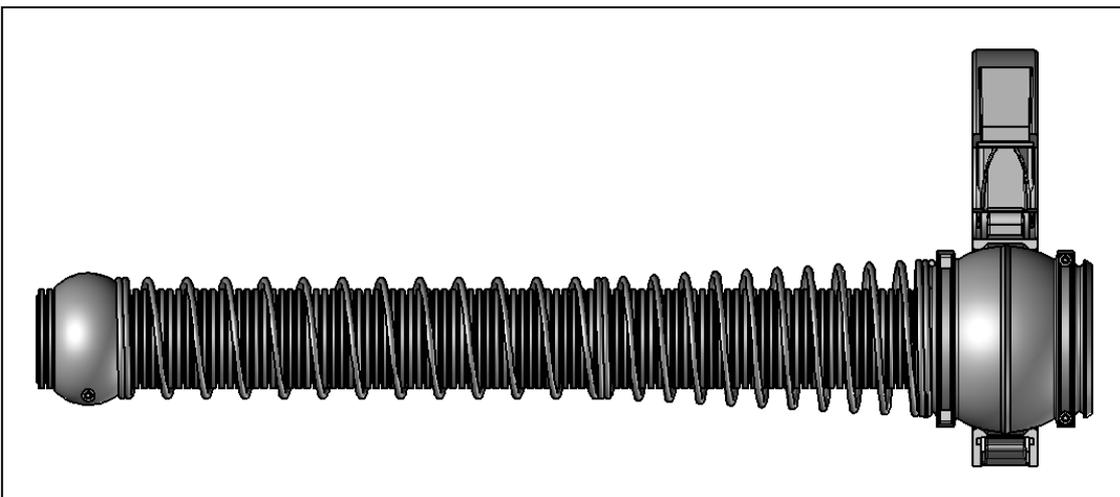


Federkugel NW70
Spring Globe NW70
PAFKB-70

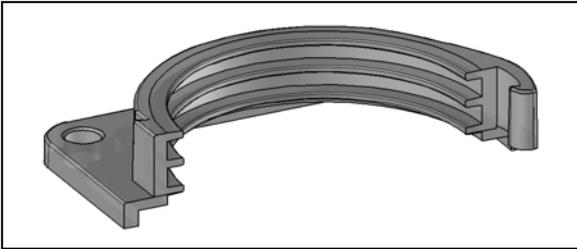
Die Federkugel wird in die 90er Spannschelle mit Metall- oder Kunststoffverschluss (POSSB-90M / POSSB-90K) eingelegt. Sie ist um 360° drehbar, kippbar in einem Winkel um 12° sowie als Gleitbacke verwendbar. Die Federaufnahme ist von beiden Seiten möglich.

The Spring Globe is used in conjunction with Gripping Clamp NW90 such as POSSB-90M (metal closure) or POSSB-90K (plastic closure). It is rotary around 360°, tiltable at 12° and can be used as a Sliding Jaw. Spring seats from both sides possible.

Montagebeispiel *Example of Assembly*



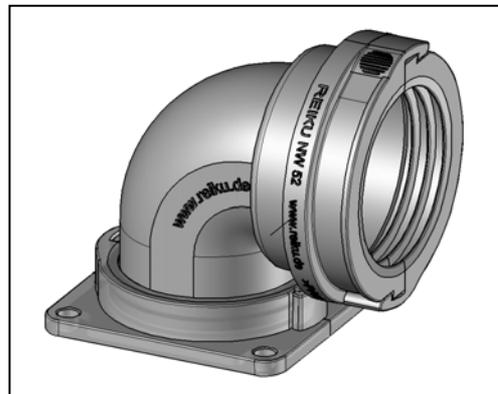
10. Anschlussarmaturen *Connectors for Tubings*



Hälfte der geraden Anschlussarmatur
Half of Straight Connector
 NW52: **PAGOB/G-52**



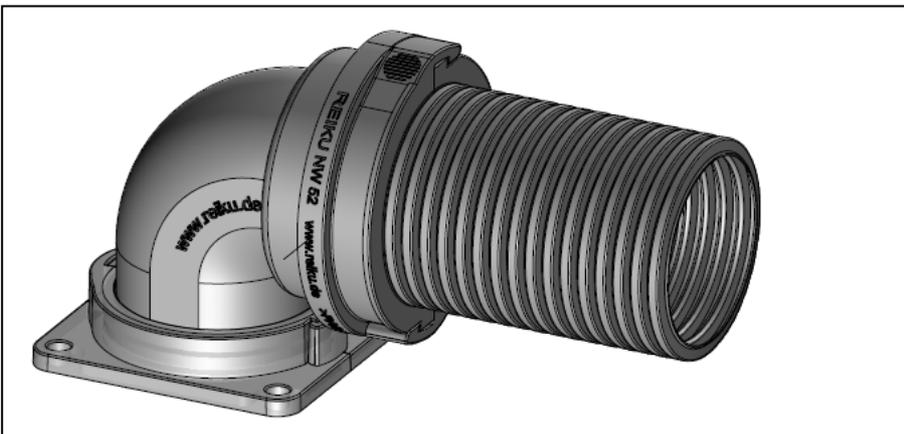
90° Anschlussarmatur mit Flansch
90° Elbow with Flange
 NW52: **PAWOB/G-52**



Drehbarer 90° Winkelanschluss
90° Swivelable Elbow
 NW52: **PASOB/G-52**

Anschlussarmaturen zum Verbinden von Wellrohren der NW52 mit Gehäusen o. ä.. Verbindung zum Wellrohr mittels Haltebacken. 360° Drehung des Wellrohres möglich.
Connectors are used to combine Conduits in NW52 with housings or similar. Connection to conduits is solved through special retainer jaws. Rotation of 360° of conduit is possible.

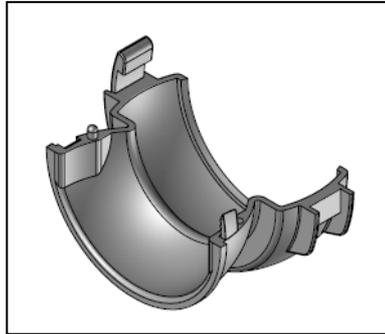
Montagebeispiel *Example of Assembly*



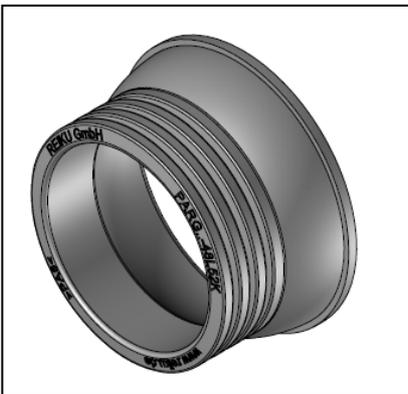
11. Gliederrohr *Joint Tubings*



Glied des Gliederrohres
Joint of Joint Tubing
 NW48: **PARGB-48**



Teilbares Glied des Gliederrohres
Openable Joint of Joint Tubing
 NW48: **PARGB-48T**



Linksseitiger Anschluss
Left-sided Joint
 NW52: **PARGB-48L52K**



Rechtsseitiger Anschluss
Right-sided Joint
 NW52: **PARGB-48R52K**

Einzeln ineinander geclipste Glieder für maximale Drehbarkeit und Beweglichkeit. Anbindung an konventionelles Wellrohr beidseitig, mittels rechts- und linksseitigem Anschluss möglich. Mehr Informationen siehe Datenblatt „Gliederrohre / Joint Tubings“.

Single Joint Elements hinged onto each other to achieve maximum turns and movements. Connection to conventional conduit is possible on both endings by using right- and left-sided Joint. For more information take a look at data sheet “Gliederrohre / Joint Tubings”.

Montagebeispiel *Example of Assembly*

